

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 95 — 67 (94 — 2829)

[C — 27684]

6 OCTOBRE 1994. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 13 juin 1991 déterminant les critères de répartition des subventions accordées aux pouvoirs locaux occupant des agents contractuels. — Erratum

L'article 1er, 8°, de la version néerlandaise de l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 8 novembre 1994, page 27638, doit se lire comme suit :

« 8° hetzij werkloos is wiens aanspraak op werkloosheidsuitkeringen geschorst is bij toepassing van artikelen 80 tot 88 van het voormeld koninklijk besluit van 25 november 1991; »

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 95 — 67 (94 — 2829)

[C — 27684]

6. OKTOBER 1994. — Erlaß der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regional-exekutive vom 13. Juni 1991 zur Bestimmung der Kriterien für die Verteilung der Zuschüsse, die den lokalen Behörden, die Vertragspersonal beschäftigen, gewährt werden. — Erratum

Artikel 1, 8° der niederländischen Übersetzung des oben erwähnten Erlasses, der im *Belgischen Staatsblatt* vom 8. November 1994, auf Seite 27638, veröffentlicht worden ist, ist wie folgt zu lesen :

« 8° hetzij werkloos is wiens aanspraak op werkloosheidsuitkeringen geschorst is bij toepassing van artikelen 80 tot 88 van het voormeld koninklijk besluit van 25 november 1991; »

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 95 — 67 (94 — 2829)

[C — 27684]

6 OKTOBER 1994. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Gewestexecutive van 13 juni 1991 tot bepaling van de verdelingsmaatstaven van de toelagen die toegekend zijn aan de plaatselijke besturen waar contractuelen tewerkgesteld zijn. — Erratum

Artikel 1, 8°, van de Nederlandse tekst van het hierboven vermelde besluit, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 8 november 1994, blz. 27638, dient te worden gelezen als volgt :

« 8° hetzij werkloos is wiens aanspraak op werkloosheidsuitkeringen geschorst is bij toepassing van artikelen 80 tot 88 van het voormeld koninklijk besluit van 25 november 1991; »

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 95 — 68

8 DECEMBRE 1994. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution de l'article 8, § 2, de l'ordonnance du 1er juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 8, alinéa 1er;

Vu l'ordonnance du 1er juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 8;

Vu l'avis du Conseil économique et social régional bruxellois;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 29 septembre 1994;

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 95 — 68

8 DECEMBER 1994. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende uitvoering van artikel 8, § 2, van de ordonnantie van 1 juli 1993 betreffende de bevordering van de economische expansie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 8, eerste lid;

Gelet op de ordonnantie van 1 juli 1993 betreffende de bevordering van de economische expansie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het advies van de Brusselse Gewestelijke Economische en Sociale Raad;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 29 september 1994;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;
Sur la proposition du Ministre ayant l'Economie dans ses attributions,

Arrête :

Article 1er. Les conseils de consultants ou organismes extérieurs visés à l'article 8, § 2, de l'ordonnance du 1er juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale, doivent se rapporter à des problèmes ponctuels de management d'une entreprise et viser à en améliorer le fonctionnement ou la compétitivité.

Ils ne peuvent en aucun cas porter sur des problèmes relatifs à la gestion journalière et récurrente de l'entreprise et doivent obligatoirement être donnés par des consultants ou organismes extérieurs.

L'aide visée à l'article 8, § 2, de la même ordonnance n'est octroyée qu'aux consultants ou organismes qui sont spécialisés dans le domaine concerné, exercent leurs activités depuis deux ans au moins, font preuve d'une compétence suffisamment notoire étayée sur la base d'une liste de références et qui sont indépendants du bénéficiaire de l'aide.

Art. 2. § 1er. Sous réserve de la disposition énoncée à l'article 8, § 3, de la même ordonnance, le montant de l'aide s'élève au maximum à deux millions cinq cent mille francs belges par dossier.

§ 2. Par dérogation à l'article 1er de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 juillet 1994 portant exécution de l'article 4 de l'ordonnance du 1er juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale, une aide de cent mille francs belges au maximum par dossier peut être octroyée aux entreprises appartenant aux secteurs visés aux 2°, 3°, 6°, 9°, 10°, 13° et 14° de l'article 1er du même arrêté, pour les conseils visés à l'article 1er du présent arrêté.

Art. 3. Pour l'instruction de la demande d'aide, le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions peut consulter la S.D.R.B. ou l'I.B.G.E. ou une Administration régionale bruxelloise concernée ou encore, et à défaut, tout autre organisme, entreprise ou institution spécialisée, public ou privé.

L'administration, organisme, entreprise ou institution concerné sera invité à observer la plus stricte confidentialité et à remettre un avis motivé dans un délai maximum de un mois à dater du jour où il est saisi d'une demande de consultation par le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions.

Art. 4. L'octroi de l'aide est soumis à la conclusion d'une convention préalable entre l'entreprise bénéficiaire et la Région.

L'aide est liquidée après paiement de l'intégralité des conseils de consultants, sur base d'un rapport final d'évaluation établi par le bénéficiaire et des pièces justificatives introduites par le bénéficiaire de l'aide.

Art. 5. § 1er. Les actions de formation visées à l'article 8, § 2, de la même ordonnance doivent porter sur des formations collectives destinées à la direction, aux cadres ou au personnel de l'entreprise.

Elles doivent avoir un caractère exceptionnel ou urgent et viser à améliorer le fonctionnement ou la compétitivité de l'entreprise à l'exclusion des problèmes de gestion journalière, habituelle ou récurrente de l'entreprise.

Les actions de formation sont dispensées par des sociétés, organismes, institutions ou groupements spécialisés dans le domaine concerné, exerçant leurs activités depuis deux ans au moins, faisant preuve d'une compétence suffisamment notoire, étayée sur la base d'une liste de références et indépendants du bénéficiaire de l'aide.

§ 2. Sous réserve de la disposition énoncée à l'article 8, § 3, de la même ordonnance, le montant de l'aide s'élève au maximum à deux cent cinquante mille francs belges par action de formation.

§ 3. L'octroi de l'aide est soumis à la conclusion d'une convention entre l'entreprise bénéficiaire et la Région.

L'aide est liquidée après paiement de l'intégralité de l'action de formation sur base d'un rapport final d'évaluation établi par le bénéficiaire et des pièces justificatives introduites par le bénéficiaire de l'aide.

Art. 6. § 1er. Les actions de formation visées à l'article 8, § 2, de la même ordonnance comprennent également les actions favorisant l'insertion et la transition professionnelle par des actions de tutorat au sein de l'entreprise.

Gelet op het advies van de Raad van State;
Op voorstel van de Minister bevoegd voor Economie,

Besluit :

Artikel 1. De raadpleging van externe consultants of organismen, bedoeld in artikel 8, § 2, van de ordonnantie van 1 juli 1993 betreffende de bevordering van de economische expansie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, moet betrekking hebben op stipte managementproblemen van een onderneming, en ertoe strekken de werking of de concurrentiekracht ervan te verbeteren.

Zij mag in geen geval betrekking hebben op problemen in verband met het dagelijks en recurrent beheer van de onderneming en moet verplicht door externe consultants of organismen worden gegeven.

De tegemoetkoming bedoeld in artikel 8, § 2, van dezelfde ordonnantie wordt slechts toegekend aan de externe consultants of organismen die gespecialiseerd zijn in het betrokken domein, ten minste twee jaar werkzaam zijn, blijk geven van een voldoende bekende deskundigheid, te staven aan de hand van een referentielijst en onafhankelijk zijn van de begunstigde van de tegemoetkoming.

Art. 2. § 1. Onverminderd het bepaalde in artikel 8, § 3, van dezelfde ordonnantie, bedraagt het bedrag van de tegemoetkoming maximum twee miljoen vijfhonderdduizend Belgische frank per dossier.

§ 2. In afwijking van artikel 1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 juli 1994 houdende uitvoering van artikel 4 van de ordonnantie van 1 juli 1993 met betrekking tot de bevordering van de economische expansie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, kan aan de ondernemingen die behoren tot de sectoren bedoeld in 2°, 3°, 6°, 9°, 10°, 13° en 14° van artikel 1 van hetzelfde besluit een tegemoetkoming van maximum honderdduizend Belgische frank per dossier worden toegekend voor de raadpleging bedoeld in artikel 1 van dit besluit.

Art. 3. Wat de instructie van het verzoek om steun betreft, kan de Minister bevoegd voor Economie de G.O.M.B. of het B.I.M. of een betroffen Brusselse gewestelijke administratie of nog, en bij gebrek, elke andere onderneming, orgaan of gespecialiseerde instelling, openbaar of privé, raadplegen.

De geraadpleegde administratie, het organisme, de onderneming of instelling zal uitgenodigd worden een strikte vertrouwelijkheid in acht te nemen en een met redenen omkleed advies in te dienen binnen een maximum termijn van één maand vanaf de dag waarop door de Minister bevoegd voor Economie een verzoek om raadpleging werd ingediend.

Art. 4. De toekenning van de tegemoetkoming is onderworpen aan de afsluiting van een voorafgaande overeenkomst tussen de begunstigde onderneming en het Gewest.

De tegemoetkoming wordt vereffend na de uitbetaling van de integraliteit van de adviezen van de consultants, op basis van een eind-evaluatie-rapport, opgesteld door de begunstigde en van de verantwoordingsstukken ingediend door de begunstigde van de tegemoetkoming.

Art. 5. § 1. De vormingsacties bedoeld in artikel 8, § 3, van dezelfde ordonnantie moeten betrekking hebben op collectieve opleidingen die gericht zijn tot de directie, het kaderpersoneel of het personeel van de onderneming.

Zij moeten van uitzonderlijke of dringende aard zijn en de verbetering beogen van de werking of de concurrentiekracht van de onderneming met uitsluiting van de vraagstukken van dagelijks gewoonlijk of recurrent beheer van de onderneming.

De vormingsacties worden verzorgd door vennootschappen, organismen, instellingen of externe groeperingen die gespecialiseerd zijn in het betrokken domein, ten minste twee jaar werkzaam zijn, blijk geven van voldoende bekende deskundigheid, te staven aan de hand van een referentielijst en onafhankelijk zijn van de begunstigde van de tegemoetkoming.

§ 2. Onverminderd het bepaalde in artikel 8, § 3, van dezelfde ordonnantie, bedraagt het bedrag van de tegemoetkoming maximum tweehonderdvijftigduizend Belgische frank per vormingsactie.

§ 3. De toekenning van de tegemoetkoming is onderworpen aan het afsluiten van een overeenkomst tussen de begunstigde onderneming en het Gewest.

De tegemoetkoming wordt vereffend na uitbetaling van de integraliteit van de vormingsacties op basis van een eind-evaluatie-rapport, opgesteld door de begunstigde, en van verantwoordingsstukken, ingediend door de begunstigde van de tegemoetkoming.

Art. 6. § 1. De vormingsacties beoogd bij artikel 8, § 2, van dezelfde ordonnantie omvatten tevens de acties ten gunste van de integratie en de beroepsvergang via voorgedij-acties in de schoot van de onderneming.

Le tutorat en entreprise consiste à favoriser l'encadrement d'un ou plusieurs travailleurs en formation par un membre du personnel de l'entreprise affecté à cette tâche et appelé tuteur.

§ 2. Pour l'application du présent arrêté, sont considérés comme travailleurs en formation :

1° Les demandeurs d'emploi dont l'engagement par l'entreprise donne lieu à une intervention de l'Office régional bruxellois de l'emploi (O.R.B.E.M.) en application des articles 53 à 58 ou 76 à 81 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage.

2° Les demandeurs d'emploi engagés par l'entreprise dans le cadre d'une convention emploi-formation conformément à l'arrêté royal n° 495 du 31 décembre 1986 instaurant un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et portant réduction temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes.

3° Les demandeurs d'emploi engagés par l'entreprise dans les liens d'un contrat de travail, qui suivent un programme d'insertion socio-professionnelle avec un volet de formation dans le cadre d'une convention de partenariat avec l'O.R.B.E.M. conclu conformément aux dispositions de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 1991 autorisant l'Office régional bruxellois de l'emploi à conclure des conventions de partenariat en vue d'accroître les chances de certains demandeurs d'emploi de trouver ou de retrouver du travail dans le cadre des dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle.

§ 3. Pour l'application du présent arrêté, est considéré comme tuteur le membre du personnel que l'entreprise désigne, avec son accord, parmi les membres de son personnel en tenant compte de son niveau de qualification qui devra être au moins égal à celui du ou des travailleurs en formation et de l'objectif à atteindre.

§ 4. La demande d'aide est introduite auprès de l'Administration de l'Economie de la Région, qui la transmet à l'O.R.B.E.M., chargé de la gestion des actions de tutorat.

§ 5. L'action de tutorat postule, avant son début, l'établissement d'un contrat de tutorat établi entre l'O.R.B.E.M., le travailleur en formation et l'entreprise.

§ 6. Pour un engagement à temps plein, l'aide consiste en une indemnité mensuelle correspondant à 20 % du salaire brut du tuteur à l'exclusion de toute prime ou gratification quelconque, ladite indemnité étant plafonnée à trente mille francs belges.

Pour un engagement à mi-temps au moins, l'aide consiste en une indemnité mensuelle correspondant à 10 % du salaire brut du tuteur à l'exclusion de toute prime ou gratification quelconque, ladite indemnité étant plafonnée à quinze mille francs belge.

Le paiement de ces indemnités est confié à l'O.R.B.E.M.

§ 7. Le dernier mois de la formation, un rapport d'évaluation commun est établi par le travailleur en formation et l'entreprise et transmis à l'O.R.B.E.M. Une copie est transmise par l'O.R.B.E.M. au Ministre de l'Economie.

§ 8. L'O.R.B.E.M. peut contrôler l'exécution du contrat de tutorat.

En cas de constatation de non-respect du contrat de tutorat, l'O.R.B.E.M. peut suspendre ou mettre fin au paiement de l'indemnité.

§ 9. Le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions et le Ministre ayant l'Emploi dans ses attributions règlent conjointement par arrêté :

- le nombre de travailleurs en formation que le tuteur peut prendre en charge;
- le contenu des missions du tuteur;
- l'information à donner par l'entreprise aux organisations représentatives du personnel;
- les modalités de paiement et de calcul de l'indemnité;
- la durée de l'aide;
- le contenu du rapport d'évaluation.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

De voogdij in een onderneming bestaat erin de omkadering aan te moedigen van één of meerdere werknemers in opleiding door een personeelslid van de onderneming, die deze zaak toebedeeld krijgt en die voogd wordt genoemd.

§ 2. Voor de toepassing van onderhavig besluit, worden als werknemers in opleiding beschouwd :

1° De werkzoekenden waarvan de aanwerving door de onderneming aanleiding geeft tot een tussenkomst van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (B.G.D.A.) in toepassing van de artikelen 53 tot 58 of 76 tot 81 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende de arbeidsvoorziening en werkloosheid.

2° De werkzoekenden aangeworven door de onderneming in het kader van een overeenkomst voor tewerkstelling-opleiding overeenkomstig het koninklijk besluit nr. 495 van 31 december 1986 dat een systeem waarin werken en opleiding worden geassocieerd invoert voor de jongeren van 18 tot 25 jaar en een tijdelijke vermindering van de werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid inhoudt uit hoofde van deze jongeren.

3° De werkzoekenden aangeworven door de onderneming met een arbeidsovereenkomst, die een programma van socio-professionele inschakeling volgen met een luik van vorming in het kader van een partnershipovereenkomst gesloten met de B.G.D.A. overeenkomstig de bepalingen van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 juni 1991 houdende machtiging voor de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling tot het sluiten van partnership-overeenkomsten ter vergroting van de kansen van bepaalde werkzoekenden om werk te vinden of terug te vinden in het kader van de gecoördineerde bepalingen van de socio-professionele inschakeling.

§ 3. Voor de toepassing van onderhavig besluit wordt als voogd beschouwd het personeelslid dat de onderneming aanduidt en die aanvaardt, onder zijn personeelsleden rekening houdend met zijn kwalificatieniveau dat ten minste gelijk moet zijn aan dat van de werknemer(s) in opleiding en het te bereiken objectief.

§ 4. De tegemoetkomingsaanvraag wordt ingediend bij de Administratie van Economie van het Gewest, die het doorstuurt naar de B.G.D.A., belast met het beheer van de voogdij-acties.

§ 5. De voogdij-actie veronderstelt, voor de aanvang, de opstelling van een voogdijcontract, opgesteld tussen de B.G.D.A., de werknemer in opleiding en de onderneming.

§ 6. Voor een voltijdse aanwerving, bestaat de tegemoetkoming in een maandelijks vergoeding die gelijkstaat met 20 % van het bruto salaris van de voogd, met uitsluiting van welke premie of gratificatie dan ook; de genoemde vergoeding bedraagt een maximum van dertigduizend Belgische frank.

Voor een ten minste halftijdse aanwerving, bestaat de tegemoetkoming uit een maandelijks vergoeding die gelijkstaat met 10 % van het bruto salaris van de voogd, met uitsluiting van welke premie of gratificatie dan ook; de genoemde vergoeding bedraagt een maximum van vijftienduizend Belgische frank.

De betaling van deze vergoedingen wordt aan de B.G.D.A. toevertrouwd.

§ 7. In de laatste maand van de opleiding wordt er een gemeenschappelijk evaluatierapport opgesteld door de werknemer in opleiding en de onderneming en overgemaakt aan de B.G.D.A. Een afschrift wordt door de B.G.D.A. overgemaakt aan de Minister van Economie.

§ 8. De B.G.D.A. mag controle uitoefenen op de uitvoering van het voogdijcontract.

Indien er vastgesteld wordt dat het voogdijcontract niet werd geëerbiedigd, kan de B.G.D.A. de uitbetaling van de premie opschorten of beëindigen.

§ 9. De Minister bevoegd voor Economie en de Minister bevoegd voor Tewerkstelling bepalen samen via een besluit :

- het aantal werknemers in opleiding dat de voogd ten laste kan nemen;
- de inhoud van de opdrachten van de voogd;
- de informatie die door de onderneming aan de representatieve personeelsorganisaties dient te worden gegeven;
- de betalingsmodaliteiten en de berekening van de vergoeding;
- de duur van de tegemoetkoming;
- de inhoud van het evaluatierapport.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 8. Les Ministres ayant l'Economie et l'Emploi dans leurs attributions respectives, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 décembre 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Economie,
R. GRIJP

Art. 8. De Minister bevoegd voor Economie en de Minister bevoegd voor Tewerkstelling, zijn ieder wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 december 1994.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, Minister van Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,

Ch. PICQUE

De Minister van Economie,
R. GRIJP

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 95 — 69

16 JUILLET 1994. — Arrêté du Collège de la Commission communautaire française modifiant l'arrêté ministériel du 23 mars 1970 fixant les conditions d'octroi par le Fonds national de reclassement social des handicapés, d'une intervention dans la rémunération et les charges sociales supportées par les ateliers protégés

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu le décret (III) de la Commission communautaire française du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment l'article 3, 7°;

Vu le décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1993 relatif à l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des handicapés, notamment l'article 85, alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 16 mars 1965;

Vu l'arrêté ministériel du 23 mars 1970 fixant les conditions d'octroi par le Fonds national de reclassement social des handicapés, d'une intervention dans la rémunération et les charges sociales supportées par les ateliers protégés, notamment l'article 4, 1er, modifié par l'arrêté ministériel du 26 juillet 1977 et par l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 décembre 1992 et par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 octobre 1993;

Vu l'avis du Conseil de gestion du Fonds communautaire pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu l'accord du Membre du Collège chargé du budget;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Attendu que la disposition faisant l'objet du présent arrêté doit entrer en vigueur sans délai afin de prévenir au plus tôt le développement des effets pervers qu'elle entend combattre;

Sur proposition du Ministre ayant la politique des handicapés dans ses attributions;

Vu la délibération du Gouvernement du 14 juillet 1994,

Arrête :

Article 1er. Le présent arrêté règle une matière visée aux articles 115, § 1er, alinéa 1er, 121, § 1er, alinéa 1er, 116, § 1er, 131, 132, 135, 137 et 175 de la Constitution en vertu des articles 138 et 178 de la Constitution.

Art. 2. Dans le texte de l'arrêté ministériel du 23 mars 1970 fixant les conditions d'octroi par le Fonds national de reclassement social des handicapés, d'une intervention dans la rémunération et les charges sociales supportées par les ateliers protégés, il est inséré un article 6bis rédigé comme suit :

« Article 6bis. Du montant de l'intervention due en application des articles 4, 5 et 6 sont déduits 65 % du montant de réduction des cotisations patronales pour les bas salaires dont bénéficie chaque atelier protégé en vertu du titre VII de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé et modifié par la loi portant des dispositions sociales du 30 mars 1994. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1994.

Art. 4. Le Ministre ayant la politique des handicapés dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 juillet 1994.

Par le Collège de la Commission communautaire française :

Le Président du Collège de la Commission communautaire française,
chargé de l'Aide aux personnes,

Ch. PICQUE